

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250276

13.02.2020-07:54

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 4.929
CONTAINER ID: LB SC 280

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213428	2511063351	792	PC	S/	Ring Gear	5500043504
13.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180258658 15369
	P: 132 -LT5		X	0	TBA-500081	
	P: 11 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010162436
7213429	2511072050	1.080	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
13.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180258659 15370
	P: 72 -LT1		X	0	TBA-500078	
	P: 8 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010162477
7213430	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
13.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	180258660 15371
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010162478
7213431	2511142050	675	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500043714
13.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180258661 15372
	P: 45 -LT1		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010162479

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

wald	= Exemplar für Auftragsgeber	blanc	= Exemplar pour commissionnaire	wit	= Exemplar voor kassagever	blanco	= Exemplar per commissionario	witte	= Copy for orderer	huid	= Exemplar for orderpurcher
rosa	= Exemplar für Abnehmer	rosa	= Exemplar de la pasadillo	roze	= Exemplar voor afnemer	rosa	= Exemplar per mittino	pink	= Copy for sender	roze	= Exemplar for orderer
bleu	= Exemplar für Empfänger	bleu	= Exemplar du destinataire	blau	= Exemplar voor geadresseerde	bleu	= Exemplar per destinatario	blau	= Copy for consignee	blau	= Exemplar for middleager
verde	= Exemplar für Empfänger	vert	= Exemplar du transporteur	groen	= Exemplar voor verzender	verde	= Exemplar per trasportatore	green	= Copy for carrier	grün	= Exemplar for balancer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 13.02.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250276					
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 25-Paletten/Gefäßteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique 87084050
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4929,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 12,00		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) UN	
14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions de franchise		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht PKW der transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Autres Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		21 Ausfertigt in Établi à Neuenstein 13.02.2020		22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Unterstützt und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Unterstützt und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
23 Unterstützt und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		24 Unterstützt und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Unterstützt und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amliches Kennzeichen Marque officielle KZ LB SC Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001369 vom 13.02.2020



20-001369

Ludwigsburg, 13.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	16 Anweisungen des Absenders 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger 19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-001369 empfangen am Réception des marchandises le 18 FEB 2020 Datum / Date	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERCIAL BANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"